

**Preocupación  
creciente desde la  
Carta Internacional  
de la TV de 1995  
por mejorar la  
programación  
infantil.**

**Análisis de la  
realidad española.**

**Propuestas y recursos  
concretos sobre TV  
e infancia.**

## ¿Tendremos por fin una televisión infantil de calidad?

Aida Herreros

Del 9 al 13 de marzo de 1998 tendrá lugar en Londres la II Cumbre Mundial sobre Televisión Infantil. La I Cumbre -en la que participaron 630 personas de 71 países- tuvo lugar en Australia en 1995. Entonces, por primera vez, se dio a los profesionales de la televisión la oportunidad "internacional" de intercambiar con sus colegas ideas comerciales, políticas, filosóficas y creativas, así como de compartir diferentes puntos de vista. De ella surgió una *Carta Internacional de la Televisión para Niños*, con siete puntos, que ha sido adoptada desde entonces como una guía de principios básicos para la programación infantil por cadenas de todo el mundo.

Para este segundo encuentro se espera la asistencia de unos mil delegados entre productores, programadores, realizadores, representantes de los consumidores, padres, profesores, políticos, legisladores y los propios interesados: los niños.

La BBC, Central Televisión, Channel 4 y Nickelodeon han formado un Comité de trabajo para preparar el encuentro. Anna Home, Directora de la Sección de Programas Infantiles de la BBC, presidirá la cumbre, aunque también existe un Comité Internacional integrado por repre-

sentantes de Escandinavia, Alemania, Italia, Francia, Rusia, Grecia, Australia, Filipinas, Estados Unidos y Sudáfrica para asegurar que el encuentro refleje los intereses y aspiraciones de todos los rincones del planeta.

He aquí algunos de los temas que serán tratados:

- Mantener la calidad y la variedad en la programación.
- El concepto de servicio público dentro de los diferentes contextos nacionales.
- La financiación de la producción propia en un momento de dominación del mercado por parte de los países más ricos.
- Regulación y censura.
- Co-producciones creativas.
- Los derechos de los niños como televidentes.
- Involucrar a los niños en la toma de decisiones sobre programas dirigidos a ellos.
- El futuro tecnológico (la televisión por cable y por satélite, televisión digital, vídeo a demanda, televisión interactiva, Internet, CD-ROM...)



## Nuevos dibujos animados para 1998

\* *El club de los cibervchavales*, basado en los libros de Pedro Casals. Internet y el mundo de los ordenadores a la palestra.

\* *Historias del fútbol*: volver al fair play de la mano de Pelé con la serie Pelezinho.

\* *Supermodels*: la anorexia y el culto al cuerpo. Educación para la salud en dibujos animados.

\* *Pumby*, el gato con superpoderes gracias al zumo de naranja, héroe de los febeos españoles de los años 50.

\* *Los esquimales del Caribe*: producidos por Emilio Aragón, quieren contar historias que fomenten la solidaridad y la amistad entre los niños.



La Cumbre tendrá lugar en Londres, en el Centro de Conferencias Queen Elizabeth II. Cada día estará dedicado a un tema monográfico: la programación, las diferentes políticas televisivas, asuntos "de dinero" (financiación y ayudas), las nuevas tecnologías y el futuro serán los epígrafes centrales de estos cinco días.

Durante el encuentro se tratará de responder a preguntas como: ¿Por qué es tan difícil atraer a la audiencia juvenil? ¿Qué clase de experiencias e imágenes deberían ser incluidas y excluidas de la televisión infantil y quién las decide? ¿Qué papel tiene la publicidad en la programación infantil?, o ¿Los programadores dan a los niños lo que éstos quieren o lo que ellos creen que quieren?

En la Cumbre de Australia también se formularon algunas preguntas importantes: ¿Tienen los niños derecho a sus propios programas? ¿Ven los niños los programas especialmente producidos para ellos o prefieren los destinados a sus padres o hermanos mayores? ¿Son las *Tortugas Ninja* una historia rica para alimentar el desarrollo psicológico del niño y los *Power Rangers* un divertimento inocuo o son estos programas y algunos otros cínicos ascitos comerciales que explotan la sensibilidad infantil?

Producto de todos esos debates y de las conclusiones finales fue la *Carta de la Televisión para Niños* hasta ahora firmada por más de 70 países en todo el mundo.

### Grecia, en el 2001

Lo que se acuerde en esta segunda Cumbre también tendrá su revisión en el 2001. Para el primer año del siglo XXI, *The European Children's Televi-*

*sion Centre* ECTC (El Centro de Televisión Infantil Europeo) se ha ofrecido a organizar la III Cumbre Mundial sobre la Televisión Infantil en Grecia. El principal logro de este centro, nacido en 1994, ha sido la creación de Ágora, un taller para el desarrollo de colaboraciones, la difusión de información y la promoción de productos que se celebra todos los veranos en Grecia. La próxima sesión tendrá lugar del 28 de junio al 5 de julio de 1998. Entre otras muchas actividades, niños de 20 países europeos votarán por el mejor formato transeuropeo de magazine televisivo con noticias, música, literatura, viajes... También habrá un festival en el que chicos y chicas de todo el mundo presentarán programas hechos

por ellos para una gran audiencia internacional

**¿Tienen los niños derecho a sus propios programas? ¿Ven los niños los programas especialmente producidos para ellos o prefieren los destinados a sus padres o hermanos mayores?**

Con más de mil miembros en todo el mundo, su comité asesor está integrado por unas cien personalidades del sector audiovisual con el objetivo, por un lado, de inspeccionar el trabajo llevado a cabo por el

ECTC y, por otro, de desarrollar colaboraciones internacionales para la mejora de la televisión infantil. Su directora internacional es Athina Rikaki.

Y en España, por ahora, el único representante es Francisco Rodríguez que está "a título empresarial". Su opinión respecto a la programación infantil es que ésta es bastante pobre: "A las cinco y media o seis de la tarde, el panorama es un desierto... Hay dejadez por parte de las cadenas y de los programadores ante públicos que no atraen publicidad como el preescolar o el juvenil... y existe un cierto complejo de que lo que viene de fuera es mejor".

## España: co-producciones, intercambio de programas, canales, infantiles... gustar a toda la familia o diversificar



Parece que algo se mueve en la televisión española: las productoras independientes han ido consolidándose; las series de ficción cuentan con equipos de gente joven y buenos guionistas...

Sin embargo, aún queda mucho por hacer. Y más en el apartado infantil y juvenil reducido a dibujos animados o a una mezcla con la publicidad y el patrocinio que desvirtúan con su incitación al consumo y a la competitividad sus pretendidos nobles intereses. España asistió a la I Cumbre Mundial en Australia con un solo representante de TVE. Pero en TVE no existe un Departamento de programación infantil como tal desde 1992- aunque sí existe un director de la producción ejecutiva de programas infantiles y juveniles (En Canal + el escritor y creativo Miquel Obiols es el director del área infantil). Por otro lado, todas las cadenas dicen apostar por la calidad, pero a la vista de las distintas programaciones, parece que el concepto tiene diferentes interpretaciones. Salvo excepciones, lo más habitual son programas contenedores donde los dibujos se alternan con concursos y directas apelaciones al consumo. Las exclamaciones más comunes de niños y jóvenes: "No hay programas para jóvenes",

"sólo saben poner películas, documentales, programas basura y dibujos animados", "todo son anuncios y más anuncios"...

Frente a la tendencia a mantener a toda la familia unida frente a la televisión, Telecinco parece haber apostado por la diversificación y por públicos más específicos en sus últimas series: periodistas, preuniversitarios, monjas, el inicio al mundo laboral... Para realizar las recientes series en los nuevos Estudios Picasso (ocho estudios de rodaje en los que se han grabado o graban: *Médico de familia*, *Todos los hombres sois iguales*, *Más que amigos*, *Al salir de clase*, *Querido maestro*, etc.) ha elegido la alianza con productoras independientes (Boca a Boca, Globomedia, Zeppelin)

En el futuro, se plantean co-producciones y formatos poco usuales en el mercado español como los telefilmes (películas para televisión) y las miniseries, que si son habituales, por ejemplo, en las televisiones británicas o americanas. Potenciar la ficción, "es la tendencia que manda", es su propósito más inmediato. La serie *Querido maestro*, por ejemplo, ha sido seleccionada por un organismo de Estados Unidos para su catálogo de producciones televisivas sobre la calidad de la enseñanza y será vista por cuarenta mil profesores estadounidenses. También se ha distribuido en Argentina, México y Venezuela. En cuanto a *Médico de familia*, la idea se ha vendido a la televisión portuguesa. Antena 3, por su parte y acorde con las nuevas fórmulas, prepara una serie de tv-movies sobre novelas de Corín Tellado y va a estrenar *El Coyote*, una serie en tres capítulos para televisión, además de una película para el cine. La serie *La casa de los líos*, por su parte, estará presente durante todo el 98 en las pantallas españolas.

## Los mejores de 1995

En la Cumbre de Australia en 1995 se otorgaron premios a los mejores programas y canales infantiles en todo el mundo:

-La NHK (*Japan Broadcasting Corporation*) japonesa, por dos iniciativas: *The Japan Prize Contest*, iniciado en 1965, el concurso internacional más antiguo del mundo de la televisión educativa. Y *Children's View* (El punto de vista de los niños), un taller internacional de co-producción, iniciado en 1991.

- *Canal J de Francia*, el único canal francés dedicado exclusivamente a los niños con edades comprendidas entre los 2 y los 14 años.

- *Children's Tv Workshop* (USA), los de *Sesame Street*, en España *Barrio Sésamo*.

- *La BBC Inglesa*, con más de mil horas de programación anuales dedicadas a los niños.

- *La ABC* (*Australian Broadcasting Corporation*) australiana, que dedica mil quinientas horas anuales a los niños y 350 a las escuelas.

- *Globo Tv Network de Brasil* por su proyecto "Esperanza para los niños", una campaña para concienciar a la sociedad sobre las condiciones de vida de niños y adolescentes, así como de sus derechos.



### Lo que viene

El director Fernando Colomo supervisará los próximos telefilmes de TVE, historias que contarán jóvenes directores y actores españoles sobre circunstancias cotidianas. El director y productor Pedro Costa también filmará tres *tv-movies*. Además, TVE tiene firmado un acuerdo de cooperación con la cadena cultural franco-alemana Arte (Las noches temáticas) que establece un intercambio de programas y un aumento en el volumen de las coproducciones entre las dos televisiones.

### ¿Hasta qué punto se cuenta con los niños y los jóvenes?

Para que los contenidos sean reales, - en el caso de *Al salir de clase*, por ejemplo- Tele 5 y la productora Boca a Boca trabajan con una consultora que, a través del trabajo de campo, investiga los asuntos que más preocupan a los jóvenes y a los padres de hoy. Amor, humor, realismo y la menor dosis de moralina posible quieren ser los ingredientes principales de esta serie que es seguida en la sobremesa por dos millones de jóvenes y algunos padres.

Sin embargo, los jóvenes reclaman además programas didácticos

pero entretenidos (el ejemplo más citado es el del desaparecido *Cifras y Letras*) y programas de información "que contengan charlas sobre drogas, sida, alimentación..." -la salud es uno de los

temas que más preocupan-, musicales, informativos...

Otra forma de obtener un "feedback" (una retroalimentación, saber cuáles son las opiniones del público) son las cartas y las peticiones directas: *Médico de familia*, por ejemplo, recibe más de siete mil cartas con comentarios de todo tipo desde felicitaciones a sugerencias de lo más diverso. En *Minimax* (canal temático infantil de Canal satélite digital) también dicen estar muy atentos a las peticiones de los miniespectadores.

### Programas infantiles y juveniles

En noviembre pasado Telecinco estrenó un nuevo programa infantil para los fines de semana. *El des-*

### La Carta de la Televisión aprobada en Munich en mayo de 1995

1. Los niños deberían contar con programas de alta calidad producidos especialmente para ellos, y que no los exploten. Además de entretenerlos, estos programas deberían alentar el desarrollo físico, mental y social de los niños al máximo de sus posibilidades.
2. Los niños deberían poder escucharse, verse y expresarse a sí mismos -además de poder escuchar, ver y expresar su cultura, su lenguaje y sus experiencias- en programas de televisión que afirmen la conciencia que tienen de sí mismos y de su comunidad, además de su lugar en el mundo.
3. Los programas para niños deberían promover la comprensión y el aprecio de otras culturas al mismo tiempo que el patrimonio cultural propio de cada niño.
4. Los programas para niños deberían ser amplios, tanto en su género como en su contenido, pero no deberían incluir caprichosamente escenas de naturaleza violenta o sexual.
5. Los programas infantiles deberían ser transmitidos en horarios regulares, cuando los niños los puedan ver, y/o ser distribuidos a través de otro medio o tecnología altamente accesible.
6. Se deberían asignar fondos suficientes para que la producción de estos programas sea de la mayor calidad posible.
7. Los gobiernos, las organizaciones productoras y distribuidoras y quienes proveen fondos para los programas infantiles deberían reconocer tanto la importancia como la vulnerabilidad de la televisión dirigida a los niños indígenas, así como tomar las medidas necesarias para respaldarla y protegerla.

ván del trasgo, con secciones fijas como *Erase una vez* (la escenificación de un cuento), *Los videojuegos* (un concurso) o *Tus noticias*, que alternan con series de dibujos animados y aventuras de los personajes que habitan el desván. Pero tampoco ha supuesto una gran revolución en el gris panorama infantil.

La televisión digital ha sido también la gran protagonista del año 97, más por la polémica que por la que significaba en sí (televisión personal, mayor calidad de imagen y de sonido, canales temáticos, posibilidad de elegir el idioma, etc.)

Entre los canales temáticos, hay varios infantiles:

- **Mnimax**, ahora en Canal satélite digital, dice tratar de ofrecer a los niños una programación de calidad, entretenida y educativa. Para ello investiga en diferentes mercados televisivos y cinematográficos. Contenidos positivos, presencia europea y pro-



ducción propia son algunos de los rasgos que quieren definir su programación.

- **Club super 3**, **Canal Panda** y **Locomotion** se integran en la oferta de Via digital con dibujos animados, películas y series.
- **Club super 3** se emite de las 7 a las 21 horas para niños de 3 a 12 años. (A partir de esa hora, el **Club colega** le sustituye para chavales mayores de esa edad).

**Locomotion** presenta la animación en todas sus formas y géneros: plastilina, por ordenador, metal, ficción...

- **Canal Panda**, también con programación segmentada por edades, es otra de las opciones.

Pero casi siempre es más de lo mismo.

### Personajes preferidos por niños y jóvenes

Chema, de *Más que amigos* ("Los más jóvenes se identifican mucho con este personaje"); Arturo, de *La casa de los tíos* ("Mi personaje es el de un chiflado inofensivo que anda metiendo siempre la pata"); la abuela de *Menudo es mi padre*, Alfredo Landa y, por supuesto, Lina Morgan y Emilio Aragón son los favoritos y los que tienen críticas más positivas y el apoyo incondicional de un público que los encuentra entrañables por cercanos.

### La opinión de algunos de sus profesionales y expertos

Para Chicho Ibáñez Serrador lo más importante es el comunicador. "Médico de familia, *Hostal Royal Manzanares* o *Sorpresa, sorpresa* no serían lo mismo sin Emilio Aragón, Lina Morgan o Isabel

### Un año en titulares de prensa

EL MUNDO, 13.2.97: Educación hará un seguimiento de los programas en horario infantil.

EL MUNDO, 26.3.97: El 90% de los españoles afirma que las televisiones emiten demasiada violencia.

ABC Nuevo Trabajo, 30.3.97: "Se pueden hacer dibujos animados populares y rentables sin recurrir a la violencia". Claudio Biern, presidente de BRB Internacional S.A.

EL PAÍS, 23.9.97: Emilio Aragón: "Se puede divertir sin ofender". "Necesitamos programas con los que los niños se identifiquen".

EFE, 10.7.97: Un 90% de los niños rechaza la violencia en televisión.

EFE, 17.10.97: Todas las cadenas incumplen la normativa vigente sobre la publicidad de bebidas alcohólicas.

ABC, 8.6.97: El Defensor del Pueblo reclama un Consejo audiovisual.

COLPISA, 30.11.97: Artistas y políticos presentan en Madrid un manifiesto en contra de la telebasura.

COLPISA, 24.1.98: Los socialistas confían en la creación del Consejo de Medios Audiovisuales.

Gemio". De hecho, Lina Morgan y Emilio Aragón, por segundo año consecutivo, fueron elegidos como los personajes de la pequeña pantalla con mejor imagen pública, según una encuesta realizada por Demoscopia.

Miquel Obiols, director del área infantil de Canal+ procura buscar la calidad, que el producto sea nacional y la innovación.

Mikel Lejarza, director de produc-

chos de programas terminados".

Valerio Lazarov, presidente de la productora Prime Time es taxativo en cuanto a las telecomedias: "La telecomedia necesita tres elementos: buenos guiones, una estrella que tire del carro y, posteriormente, el beneplácito del público.

Al final, tras este repaso incompleto, volvemos a lo de siempre: que se necesita saber ver televisión.

Saber decir basta, y apagarla en el momento preciso.

Distanciarse para criticarla o analizarla con mirada irónica.

De momento, no hay ningún canal que emita



ción propia de Tele 5 también apuesta por el riesgo: "Queremos desarrollar formatos poco usuales en el mercado español como los telefilmes y las miniseries". Maurizio Carlotti, director general de la cadena cree que "el futuro pasa por las coproducciones más que por la compra y venta de dere-

durante todo el día la imagen de un acuario doméstico como en Japón o un canal-chimenea, con los leños ardiendo, como en Irlanda.

Però todo se andará...

## Qué hacer

- \* Animar a los niños a pedir cosas a la televisión.
- \* Fomentar un debate entre los niños sobre sus derechos y deberes como televidentes. Enviar su "Carta" particular a los directores de las televisiones para que tengan en cuenta sus puntos de vista.

## Direcciones

\* Televisión Española, Prado del Rey, Edificio TVE, 28223 MADRID.

\* Antena 3: Avda. Isla Graciosa S/N, 28700 San Sebastián de los Reyes. Internet: <http://www.antena3tv.es>.

\* Tele 5: Estudios Picasso, Polígono industrial Pinares Llanos, C/ Electricista, 28670 Villaviciosa de Odón. Internet: <http://www.Telecinco.es>

\* Canal +: Gran Vía, 32 3º, 28013 MADRID.

\* Médico de familia: Globo Media Producciones, C/ Menéndez Pidal, 43, 28036 MADRID.

\* Querido maestro: Zeppelin Televisión, Avda. de Manoteras, 18, 6ª planta, 28050 MADRID.

\* Defensores del Telespectador:

Antena 3: Consuelo Alvarez de Toledo, Tel: 91/ 6230500.

TVE: Isabel Pastor (el tema ha quedado parado, de momento), Tel: 91/5815469.

Tele 5: Ha habilitado un teléfono de atención al espectador, el 902 155555 de lunes a viernes, entre las 11 y las 21 horas.

\* Asociación de Usuarios de la Comunicación (AUC), C/ Príncipe de Vergara 25-4ª dcha, 28001 MADRID, Tel/Fax: 91/ 4315249.

\* Geca Consultores, C/ López de Hoyos 155-4ª, 28002 MADRID, Tel: 91 / 5199120.

\* European Children's Television Centre (ECTC), 20 Analipseos str., Vrilissia, 15235 Athens, GREECE, Fax: 30-1- 6817987.

### Para saber más

**Un certamen:** Infancine. Su objetivo general es debatir el impacto de la imagen en el desarrollo psicológico y educativo de la infancia y la juventud. Se celebra desde 1992 y acoge un congreso y un festival de vídeo y cine sobre temas de la infancia. Su coordinador es el profesor Tomás Andrés Tripero. Más información en el teléfono: 91/ 3946100.

**Un día:** Día Internacional de la Radio y la Televisión en favor de los Niños. Fue fijado por UNICEF en 1992 y se celebra a partir de entonces cada año el segundo domingo de diciembre.

En España pasa casi desapercibido, pero en otros lugares es un día muy especial donde los niños realizan sus propios programas, entrevistan a los adultos sobre temas que les interesan o se comunican vía satélite con otros niños en otras partes del mundo.

En 1997 se celebró por primera vez el Día Mundial de la Televisión (el 21 de noviembre).

**Una Academia:** La de las Ciencias y las Artes de Televisión (ATV) integrada por profesionales y artistas

del medio se fundó en enero de 1997 (Tel: 91/ 5121079) para luchar contra la telebasura, defender los derechos de la audiencia, en especial, de la infancia y la juventud y premiar la calidad. En junio, en un acto público de la asociación, el comisario europeo de Comunicación y Cultura Marcelino Oreja manifestó que tenía en estudio la elaboración de un *Libro Blanco de Televisión* para mejorar los contenidos de ésta.

**Un libro:** Un ensayo escrito por Ricardo Vaca en la editorial Visor. Se titula *¿Quién manda en el mando?* y hace referencia a lo que ha supuesto el mando a distancia en la lucha por la audiencia: *zapping*, peleas en casa...

Otro libro interesante es el del profesor Len Masterman, publicado por Ediciones de la Torre. *La enseñanza de los medios de comunicación*. Incide en la necesidad de educar a los niños en los medios: "A los niños hoy no se les enseña a ver televisión".

En 1996, el equipo Aloe de Canarias, dirigido por el periodista de televisión Alejandro Togores, creó el método *Ver la tele. Introducción a la comunicación audiovisual*.

Dirigido a escolares, en especial de la ESO, tiene como objetivo capacitarlos en la interpretación y crítica de la televisión.

**Un anuario:** Por tercer año consecutivo el Gabinete de Estudios de la Comunicación Audiovisual (GECA Consultores) ha publicado *El libro de la tele*, un detallado estudio sobre la situación real de la televisión en España en 1997 y las tendencias futuras para 1998 con entrevistas exclusivas y tribunas de opinión de sus principales protagonistas.

**Clubes:** Hay varios. En todos ellos ser socio significa tener acceso a regalos exclusivos, descuentos y promociones en distintas tiendas y viajes.

El club Megatrix de Antena 3, el más antiguo, superaba a fines de 1997 los 500.000 socios. Otros son: El Club Disney en TVE 1 o el club de Amigos de *Médico de familia*. Este último, creado por Tele 5 en agosto (1997) tiene una cuota de inscripción de 2.500 pesetas, una parte de la cual se entrega a la Asociación FIAPAS de niños sordomudos. ■

Nueva Colección:

## Aprender a Ser



desclée

Henao, 6 - 3º  
48009 BILBAO  
Tfno. (94) 424 68 43  
Fax.: (94) 423 75 94

La formación del profesorado en educación en valores. Propuesta y materiales - M<sup>a</sup>. Rosa Buxarrais

Educación en valores para una sociedad abierta y plural: Aproximación conceptual - Montserrat Payá

Programas de educación intercultural  
Auxiliadora Sales - Rafaela García

Jugando con videojuegos: Educación y entretenimiento  
Begoña Gros (Coord.)

Educar para el futuro. Temas Transversales del currículum  
José Palos

Individuo, cultura y crisis - Hector Salinas

Ciudadanía sin fronteras - Santiago Sánchez Torrado



Educación  
en Valores